

CROATIA/CROATIE
REPUBLIKA HRVATSKA
INFORMACIJE I UVJETI PRIMJENE KONVENCIJE O TRANSFERU OSUĐENIH
OSOBA DRŽAVLJANA REPUBLIKE HRVATSKE

Konvencija o transferu osuđenih osoba omogućava, pod određenim uvjetima, da osobe kojima je izrečena kazna zatvora u drugoj državi, budu transferirane u svoju matičnu državu radi izdržavanja preostalog dijela izrečene zatvorske kazne. Osnovni uvjeti za prijenos izvršavanja kazne sadržani su u ovoj obavijesti. Ukoliko želite koristiti mogućnost prijena izvršavanja zatvorske kazne u Republiku Hrvatsku, trebate se obratiti upravi kaznionice ili zatvora, ili diplomatskom predstavništvu Republike Hrvatske.

Tko daje suglasnost za transfer:

1. osuđena osoba ili njezin zakonski zastupnik,
2. država presuđenja,
3. država izvršenja.

Uvjeti za transfer u Republiku Hrvatsku:

1. državljanstvo Republike Hrvatske,
2. pravomoćnost presude donesene u državi presuđenja,
3. ako je neizdržani dio kazne u vrijeme primitka zamolbe za transfer još najmanje šest mjeseci a samo iznimno kraći, ili ako je kazna izrečena na neodređeno vrijeme,
4. ako je kazneno djelo za koje je izrečena kazna zatvora i u Republici Hrvatskoj također propisano kao kazneno djelo.

Kazna koja se izvršava nakon transfera:

U slučaju nastavka izvršavanja kazne, Republika Hrvatska obvezna je poštivati pravnu prirodu i kaznu izrečenu u državi presuđenja. Ako izrečena kazna po svojoj prirodi ili trajanju nije u skladu sa zakonom Republike Hrvatske ili ako to zakon Republike Hrvatske traži, ta se kazna odlukom suda može uskladiti s kaznom propisanom zakonom Republike Hrvatske, pri čemu ta kazna ne može biti stroža ili dulja od izrečene u državi presuđenja.

U posebnim slučajevima transfera moguće je da, kada uvjeti transfera koje postavlja država presuđenja to zahtijevaju, nadležni sud Republike Hrvatske preuzme sankciju izrečenu u državi presuđenja i nastavi s izvršenjem te sankcije.

Republika Hrvatska će u vrijeme izvršavanja kazne uračunati vrijeme provedeno u pritvoru i na izdržavanju kazne u državi presuđenja.

Kazna će se izvršavati prema propisima Republike Hrvatske.

Kazneni progon za druga kaznena djela:

U slučaju transfera Republika Hrvatska može Vas kazneno goniti za bilo koje drugo kazneno djelo koje ste počinili osim za kazneno djelo za koje ste kažnjeni i transferirani.

Oprost, amnestija, smanjenje kazne:

Transfer nije zapreka za primjenu oprosta, amnestije ili smanjenje kazne u skladu sa zakonom i države presuđenja i Republike Hrvatske.

U posebnim je slučajevima moguće da država presuđenja zahtijeva od Republike Hrvatske, kao države izvršenja, obvezivanje da neće bez suglasnosti države presuđenja primjenjivati svoja prava glede oprostata, amnestije i smanjenja kazne.

Preispitivanje pravomoćne presude:

Ako se nakon transfera saznaju nove činjenice koje bi bile razlogom preispitivanja pravomoćne presude, odlučivanje je u nadležnosti države presuđenja.

Obustava izvršenja kazne zatvora:

Izvršavanje kazne obustavit će se odmah nakon prijama odluke ili mjere države presuđenja prema kojima prestaje izvršavanje kazne.

Ako kazna koju izdržavate nakon transfera prestane biti izvršiva prema zakonu Republike Hrvatske, kazna se ne smije nastaviti izvršavati niti u državi presuđenja.

Postupak transfera:

Molbu za transfer moguće je podnijeti neposredno upravi zatvora u kojoj osuđena osoba izdržava kaznu zatvora odnosno sigurnosnu mjeru s lišenjem slobode.

Druga mogućnost je da se molba za transfer dostavi diplomatskom predstavništvu Republike Hrvatske ili izravno Ministarstvu pravosuđa, uprave i lokalne samouprave.

Ukoliko su nadležna tijela države presuđenja suglasna s Vašom zamolbom za transferom, dostaviti će nadležnim tijelima Republike Hrvatske obavijesti o Vama i o činjenicama vezanim uz presudu i kaznu.

Ukoliko su i nadležna tijela Republike Hrvatske suglasna s transferom, na odgovarajući će način odgovoriti i pružiti obavijesti o prirodi i trajanju zatvorske kazne koju ćete morati izdržati nakon transfera, kao i o drugim odlučujućim čimbenicima.

Pod pretpostavkom da su se obje države suglasile s Vašim transferom, bit će potrebna i Vaša suglasnost nakon što primite i razmotrite obavijesti koje će Vam dostaviti tijela Republike Hrvatske.

Transfer u Republici Hrvatskoj obaviti će se nakon što nadležan Županijski sud donese presudu o preuzimanju izvršavanja kazne zatvora izrečene u državi presuđenja te nakon što ta presuda postane pravomoćna.